



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΤΗΣ 27 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1963

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
159

### ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 4331

Περὶ διατηρήσεως ἐν τῇ ἐνεργῷ ὑπηρεσίᾳ τῶν καταλαμβανομένων ὑπὸ τοῦ ὄριου ἡλικίας ἀξιωματικῶν Χωροφυλακῆς πρὸ τῆς συμπληρώσεως τριακονταπενταετοῦς πραγματικῆς ουνταξίου ὑπηρεσίας καὶ ἀλλων τινῶν διατάξεων.

### ΠΑΥΛΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀποφασίζομεν καὶ διατάσσομεν:

#### Άρθρον 1.

Κυροῦται καὶ ἔχει πλήρη ἰσχὺν γόμου ἀφ' ἡς ἐξεδόθη ἡ ὑπ' ἀριθ. 174)1962 πρᾶξις τοῦ 'Υφυπουργικοῦ Συμβουλίου, ἔχουσα οὕτω:

### ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Λαβὸν ὑπ' ὅψιν:

α) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 3)36)3λστ' ἀπὸ 20ης Δεκεμβρίου 1962 ἐπείγουσαν πρότασιν τοῦ 'Υφυπουργοῦ 'Εσωτερικῶν, καθ' ἥν μεταξὺ τῶν καταλαμβανομένων τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1962 ὑπὸ τοῦ ὄριου ἡλικίας ἀξιωματικῶν Χωροφυλακῆς, περιλαμβάνονται 38, οἵτινες δὲν συνεπλήρωσαν τριακονταπενταετῆ πραγματικὴν ὑπηρεσίαν καὶ οἱ ὅποιοι δέον νὰ διατηρηθῶσιν εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν, ὡς τοῦτο ἰσχύει καὶ διὰ τοὺς πολιτικοὺς ὑπαλλήλους, κατὰ τὸ ἀρθρον 2 τοῦ Ν. Δ. 3768)1957 (Α' 202), «περὶ τροποποίησεως τῶν περὶ ὄριου ἡλικίας τῶν πολιτικῶν ὑπαλλήλων διατάξεων καὶ τροποποίησεως καὶ συμπληρώσεως συνταξιοδοτικῶν τινῶν διατάξεων».

β) Τὴν συνταγματικὴν διάταξιν περὶ ίσης μεταχειρίσεως τῶν ὑπὸ τὰς αὐτὰς συνδήκας τελούντων, ἀποφασίζει:

1. α) Οἱ κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1962 καταλαμβανόμενοι ὑπὸ τοῦ ὄριου ἡλικίας μόνιμοι ἐν ἐνεργείᾳ ἀξιωματικοὶ Χωροφυλακῆς ὡς καὶ οἱ ὑπηρετοῦντες κατὰ τὴν αὐτὴν χρονολογίαν ἔφεδροι ἐκ μονάρων ἀξιωματικοὶ Χωροφυλακῆς, πρὸ τῆς συμπληρώσεως τριακονταπενταετοῦς πραγματικῆς συνταξίου ὑπηρεσίας, διατηροῦνται, τῇ αἰτήσει των, ὑποβαλλομένη 31ης Ιανουαρίου 1963, εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν, ἐκτὸς ὀργανικῶν θέσεων, ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ, δην ἔκαστος φέρει τὴν χρονολογίαν καθ' ἥν καταλαμβάνεται ὑπὸ τοῦ ὄριου ἡλικίας, πρὸς συμπλήρωσιν συνταξίου χρόνου καὶ οὐγὶ πέραν τῆς τοιετίας ἀπὸ τῆς καταλήψεως των ὑπὸ τοῦ ὄριου ἡλικίας. Διὰ τοὺς ἔξεργοις την 31.12.1963 ἡ κατὰ τὰ ὅντα αἰτήσις ὑποβάλλεται ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος.

β) Οὗτοι ἀπολύνονται τῆς ὑπηρεσίας, ἀμα τῇ λήξει τοῦ χρόνου δι' δην διετηρήθησαν ἐν ὑπηρεσίᾳ, δι' ἀποφάσεως τοῦ 'Υπουργοῦ 'Εσωτερικῶν ἡ καὶ ἐνωρίτερον, ἐφ' δυον ἥμελον κραδῇ μὴ διατηρητέοι εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν, τῇ ἡτολογημένη προτάσει τοῦ 'Αρχηγοῦ Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς.

2. Ἡ διαδικασία τοῦ ἀρθρου 2 τοῦ Ν. Δ. 3768)1957 (Α' 202) ἔχει ἐφαρμογὴν καὶ διὰ τοὺς ἀνωτέρω, τῆς σχετικῆς πράξεως τοῦ 'Ελεγκτικοῦ Συνεδρίου τῆς καθοριζούσης τὴν συντάξιον ὑπηρεσίαν ἐκάστου τούτων, ἐκδοθησμένης μέχρι 31ης Μαρτίου 1963.

3. Οἱ οὕτω διατηρούμενοι ἐν ὑπηρεσίᾳ 'Αξιωματικοί, διακόπτουσι τὴν πρὸς τὸ Ταμεῖον 'Αρωγῆς 'Αξιωματικῶν Χωροφυλακῆς μετοχικὴν σχέσιν των, ἀφ' ἥς θὰ κατελαμβάνοντο ὑπὸ τοῦ ὄριου ἡλικίας.

'Η κατακολὴ τοῦ διορθήματος γίνεται βάσει ἀποφάσεως διατηρήσεως ἀντικαθιστώσης τὸ Διάταγμα τῆς ἀποστρατείας των.

4. Ἡ ισχὺς τῆς παρούσης, κυρωθησμένης νομοθετικῶς μερίμνη τοῦ ἐπὶ τῶν 'Εσωτερικῶν 'Υφυπουργοῦ, ἔρχεται ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως της.

Ό Πρόεδρος

Ό Αντιπρόεδρος

Τὰ Μέλη

#### Άρθρον 2.

1. Οἱ καταλαμβανόμενοι ἐφεξῆς ὑπὸ τοῦ ὄριου ἡλικίας 'Αξιωματικοὶ Χωροφυλακῆς μόνιμοι, ἡ ἔφεδροι ὑπηρετοῦντες κατὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος, πρὸ τῆς συμπληρώσεως τριακονταπενταετοῦς πραγματικῆς ὑπηρεσίας, διατηροῦνται τῇ αἰτήσει των, ὑποβαλλομένη κατὰ μῆνα 'Ιουλίου τοῦ ἔτους τῆς καταλήψεως των ὑπὸ τοῦ ὄριου ἡλικίας, εἰς τὴν ἐνεργὸν ὑπηρεσίαν ἐκτὸς ὀργανικῶν θέσεων, ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ. δην ἔκαστος φέρει τὴν χρονολογίαν καθ' ἥν καταλαμβάνεται ὑπὸ τοῦ ὄριου ἡλικίας, πρὸς συμπλήρωσιν συνταξίου χρόνου καὶ οὐγὶ πέραν τῆς τοιετίας ἀπὸ τῆς καταλήψεως των ὑπὸ τοῦ ὄριου ἡλικίας. Διὰ τοὺς ἔξεργοις την 31.12.1963 ἡ κατὰ τὰ ὅντα αἰτήσις ὑποβάλλεται ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος.

2. Οὗτοι ἀπολύνονται τῆς ὑπηρεσίας. ἀμα τῇ λήξει τοῦ χρόνου, δι' δην διετηρήθησαν ἐν ὑπηρεσίᾳ, δι' ἀποφάσεως τοῦ 'Υπουργοῦ 'Εσωτερικῶν ἡ καὶ ἐνωρίτερον, ἐφ' δυον ἥμελον κραδῇ μὴ διατηρητέοι εἰς τὴν χρονολογίαν την 31.12.1963, τῇ ἡτολογημένη προτάσει τοῦ 'Αρχηγοῦ Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς.

3. Ἡ διαδικασία τοῦ ἀρθρου 2 τοῦ Ν. Δ. 3768)1957 (Α' 202) ἔχει ἐφαρμογὴν καὶ διὰ τοὺς ἀνωτέρω, τῆς σχετικῆς πράξεως τοῦ 'Ελεγκτικοῦ Συνεδρίου τῆς καθοριζούσης τὸν συντάξιον χρόνου ἐκάστου τούτων, ἐκδοθησμένης μέχρι 31ης Μαρτίου 1963.

4. Εἰς τὸ ἐδάφιον α' τῆς παρ. 1 τῆς διὰ τοῦ ἀρθρου 1 τοῦ ως ὅντα σχεδίου νόμου κυρωθησμένης πράξεως τοῦ 'Υπουργοῦ 'Εσωτερικῶν ἡ φράσις «πρὸ τῆς συμπληρώσεως 35ετοῦς πραγματικῆς συνταξίου ὑπηρεσίας» ἀντικαθίσταται διὰ τῆς φράσεως «πρὸ τῆς συμπληρώσεως 35ετοῦς πραγματικῆς ὑπηρεσίας».

5. Αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος ἄρθρου ἔχουσιν ἐφαρμογὴν καὶ διὰ τοὺς ἀξιωματικοὺς τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων.

6. Ἐνθυπασπισταὶ Χωροφυλακῆς καὶ τούτοις ἐξομοιούμενοι Ἀνθυπαστυνόμοι τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων, παραμένουν μετὰ τὴν κατάληψίν των ὑπὸ τοῦ ὄριου ἡλικίας ὑπὸ τὰς αὐτὰς ρὲ τοὺς ἀξιωματικοὺς προϋποθέσεις ἐπὶ ἐν μόνον ἔτοις.

### \*Ἀρθρον 3.

1. Ἡ δύναμις τῶν ἀξιωματικῶν τῆς Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς αὐξάνεται κατὰ ἓνα Ὑποστράτηγον, ἐπεὰ Συνταγματάρχας, πέντε Ἀντισυνταγματάρχας πέντε Ταγματάρχας καὶ ἀνά τέσσαρας Ἀνθυπασπιστὰς δι' ἐνάτην τάξιν Ἀνθυπασπιστῶν.

2. Τροποποιεῖται τὸ ἄρθρον 79 παρ. 1 τοῦ Ν.Δ. 3365)55 «περὶ Κώδικος Ε.Β.Χ.» ὡς πρὸς τὸ ὄριον ἡλικίας τῶν ὑπατῶν, ὡς κάτωθι:

Ἐνωμοτάρχου τὸ 49ον ἀντὶ τοῦ 48ου. Ὑπεν)ργοῦ τὸ 49ον ἀντὶ τοῦ 48ου. Χωροκοποῦ τὸ 48ον ἀντὶ τοῦ 45ου.

3. Αἱ παρ. 7 καὶ 8 τοῦ ἄρθρου 129 τοῦ Ν.Δ. 3365)55 (Φ.Ε.Κ. Α' 257) «περὶ Κώδικος Ἐλληνικῆς Β. Χωροφυλακῆς» καταργοῦνται ἀφ' ἡς ἴσχυσκην καὶ συμπληροῦνται ἡ παράγραφος 6 τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου, προστιθεμένης τῆς φράσεως εἰς τὸ τέλος τῆς πρώτης περιόδου «ἀφ' ὅσον ἐκλήθη πρὸς μετεκπαίδευσιν ἀλλως προτείνεται κρίνεται».

4. Αἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 50 τοῦ Ν. Δ. 4101)1960 ἐφαρμόζονται καὶ διὰ τοὺς ἀξιωματικοὺς καὶ Ἀνθυπασπιστὰς Χωροφυλακῆς, τοὺς μὴ καταληφθέντας μέχρι σήμερον ὑπὸ τοῦ ὄριου ἡλικίας, οἵτινες ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ κατὰ τῶν Κομμουνιστοσυμμοριτῶν ἀγῶνος μέχρι τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος Νομοθετικοῦ Διατάγματος προσεβλήθησαν ὑπὸ οἰουδήποτε νοσήματος (μελανώματος οὐχὶ φυματιώδους μορφῆς, ἐλκους στομάχου κλπ.) καὶ ἐκρίθησαν ἐνεκα τούτου ἀνίκανοι καὶ ἀποστρατευτέοι.

Οὕτοι παραπέμπονται εἰς τὴν Α.Σ.Υ. Ἐπιτροπὴν πρὸς ἔξτασιν τῇ αἰτήσει των, ὑποβαλλομένη εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν ἐντὸς ἀνατρεπτικῆς προθεσμίας δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς ἴσχύος τοῦ παρόντος».

5. Εἰς τὸ τέλος τῆς παραγράφου 2 τοῦ ἄρθρου 79 τοῦ Ν.Δ. 3365)1955 «περὶ Κώδικος τῆς Ἐλληνικῆς Βασιλι-

κῆς Χωροφυλακῆς», προστίθεται ἐδάφιον ἔχον οὕτω: «Αἱ ἀνωτέρῳ διατάξεις ἔχουσιν ἐφαρμογὴν καὶ ἐπὶ τῶν Μονίμων ὕδαντιάτρων τοῦ Σώματος.

Εἰς τὴν ἔνοιαιν τῆς δικτάξεως τοῦ ἄρθρου 53 τοῦ Νόμου 4101)1960 περὶ ληφθέντων καὶ τὸ ὅρον ὃ γρόνος τῆς ἐπὶ συμβάσει προσλήψεως προστιθεῖται ἡναχθρούμικῶς διὰ τὴν συμμετοχὴν εἰς τὰ Ἀστρακλίστικά καὶ Ἐπικουρικά Ταμεῖα τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ Σώματος τῆς Ἐλληνικῆς Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τὴν ἀναθρούμικὴν προσχωρήν γενετῶν καὶ διὰ τὴν πᾶσταν ὥλλην πεσίπτωσιν ἀχρονταν τούς ἀξιωματικοὺς τούτους, πλὴν τῆς ἡναχθρούμικῆς λήψεως ἀποδοχῶν.

6. Καταργεῖται ἡ παράγραφος 1 τοῦ ἄρθρου 15 τοῦ Ν.Δ. 4101)1960 (Φ.Ε.Κ. Α' 134) περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ Ν.Δ. 3365)1955 «περὶ Κώδικος τοῦ Σώματος τῆς Ἐλληνικῆς Β. Χωροφυλακῆς», ἀφ' ἡς ἴσχυσε καὶ ἐντικαθίσταται ὡς ἀκολούθως:

«Ἡ ἀδεια γάμου χορηγεῖται εἰς τοὺς Ἐνωμοτάρχας καὶ Ὑπενωμοτάρχας ἀπὸ τῆς συμπληρώσεως τοῦ 30ου ἔτους τῆς ἡλικίας των καὶ εἰς ποσοστὸν μέχρι τοῦ 1)4 τῆς ἐκάστοτε ὥργανικῆς δυνάμεως τῶν Ἐνωμοτάρχων καὶ Ὑπενωμοτάρχων καὶ εἰς τοὺς Χωροφύλακας ἀπὸ τῆς συμπληρώσεως τοῦ 30οῦ ἔτους τῆς ἡλικίας των καὶ εἰς ποσοστὸν μέχρι τοῦ 1)3 τῆς ἐκάστοτε ὥργανικῆς δυνάμεως τῶν Χωροφύλακων».

Ο παρὸν Νόμος φημισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυριωθεῖς, δημοσιεύθητω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 26 Σεπτεμβρίου 1963

### ΠΑΥΛΟΣ

B.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΦΥΓΟΙ

ΙΩΑΝΝ. ΔΑΣΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. ΣΩΦΡΟΝΟΠΟΥΛΟΣ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Σεπτεμβρίου 1963

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΒΑΣ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ